

Jacqueline Avila Alvarez

javila.efsc@gmail.com / jacqueline.avila.alvarez@umontreal.ca

Pointe-aux-Trembles, Québec, H1A 4R5

FORMATION

Candidat au Doctorat en littérature (option Études hispaniques) Université de Montréal • Montréal	août 2021 - Aujourd'hui
Maîtrise en Études hispaniques (option espagnol langue seconde) Université de Montréal • Montréal	janv. 2020 - août 2021
Programme en pédagogie et didactique pour l'enseignement de l'espagnol comme langue étrangère Instituto Caro y Cuervo • Bogotá	juin 2018 - sept. 2018
Examineur DELE pour le niveau scolaire A2-B1 Instituto Cervantes • Paris	févr. 2018 - mars 2018
Microprogramme en écriture créative Université Privée de Santa Cruz • Santa Cruz de la Sierra- Bolivie	oct. 2013 - déc. 2013
Baccalauréat en Sciences juridiques, politiques et sociales Université Gabriel René Moreno • Santa Cruz de la Sierra- Bolivie	févr. 1997 - nov. 2003

EXPÉRIENCE DE TRAVAIL

janvier 2022 - Aujourd'hui
[Centre de langues - Université de Montréal](#)

Auxiliaire du test de classement au Centre de langues.

Tâches:

- ◆ Révision et classification des tests de classement.
- ◆ Préparation des attestations de niveau en espagnol pour les étudiants en échange.

août 2020 - Aujourd'hui
[Université de Montréal](#)

Auxiliaire d'enseignement de l'espagnol comme langue étrangère au Centre de langues.

Tâches:

- ◆ Préparer les documents de référence, les aides visuelles et tout autre matériel requis par les professeurs d'université pour donner leurs cours.
- ◆ Collaborer à la préparation et à l'administration des examens.

févr. 2020 - Aujourd'hui

[Université de Montréal](#)

Auxiliaire de recherche . Projet : Mobilité et langue -Espagnol des Andes.

Tâches:

- ◆ Transcription des entrevues et adaptation au format GAT (Gesprächanalytisches Transkriptionssystem- système de transcription de la parole et analyse de la conversation).
- ◆ Compiler les résultats des recherches et aider les professeurs à les analyser et à rédiger des documents ou des articles qui doivent être publiés dans des revues.

févr. 2016 - nov. 2019

[Goethe Zentrum • Santa Cruz de la Sierra- Bolivie](#)

Enseignante d'espagnol pour des bénévoles allemands

Tâches:

- ◆ Préparer le programme ainsi que les plans de cours et le matériel d'enseignement;
- ◆ Préparer, administrer et noter les examens et les travaux afin d'évaluer les progrès des étudiants;
- ◆ Donner un enseignement individualisé, de type tutoriel ou correctif aux étudiants qui en ont besoin;
- ◆ Enseignement de l'espagnol comme langue étrangère à des volontaires allemands.

févr. 2011 - août 2015

[Lycée français de Santa Cruz • Santa Cruz de la Sierra- Bolivie](#)

Enseignante d'espagnol et de littérature au niveau primaire et secondaire.

Tâches:

- ◆ Préparer la matière à enseigner aux élèves conformément au programme approuvé;
- ◆ Enseigner aux élèves à l'aide d'un plan méthodique comprenant des cours, des discussions, des présentations audiovisuelles et des sorties éducatives;
- ◆ Distribuer et corriger les devoirs;
- ◆ Préparer, faire passer et corriger des examens;
- ◆ Évaluer les progrès des élèves et discuter des résultats avec les élèves, les parents et les autorités scolaires;

- ◆ Participer à des réunions du personnel, des conférences éducatives et des ateliers de formation destinés aux enseignants;
- ◆ Enseignement de la littérature et des sciences sociales en espagnol.

COMPÉTENCES

- ◆ Capacité à s'adapter pédagogiquement aux besoins des élèves.
- ◆ Compétences numériques avancées. Expérience dans l'utilisation des TIC (Padlet, h5p, Genial.ly, etc.). Connaissance et gestion du programme **PRONOTE** (Logiciel de gestion de vie scolaire), **OAS** (Outil d'aide à la scénarisation), **OMNIVOX** (outil de gestion des cours au niveau collégial) et **STUDIUM** (Logiciel de gestion de cours de l'Université de Montréal).
- ◆ Connaissance du matériel et des manuels interactifs pour l'enseignement de l'espagnol au niveau pré-universitaire et universitaire (*Aula Internacional, Español para tí, etc.*)
- ◆ Connaissance de la méthodologie d'enseignement dans le système éducatif français utilisé dans les écoles du réseau AEFÉ (Agence pour l'enseignement français à l'étranger).
- ◆ Connaissance de la méthodologie d'enseignement dans le système éducatif collégial du Québec.

BÉNÉVOLAT

Université de Montréal • Montréal
Community manager

nov. 2020 - Aujourd'hui

Tâches:

- ◆ Gestionnaire des médias sociaux au sein de la revue *Tinkuy. Boletín de investigación y debate.*

PRIX ET DISTINCTIONS

Médaille à l'apostolat pédagogique ADECOP (Association des écoles privées de Santa Cruz) 2013

LANGUES

- ◆ Espagnol (Langue maternelle)
- ◆ Français (B2-intermédiaire)
- ◆ Anglais (B1-intermédiaire)
- ◆ Allemand(A1-débutant)